

澳門地區強制性申報疾病

Doenças de Declaração Obrigatória em Macau

Notifiable Diseases in Macao

衛生局 Serviços de Saúde

二零一三年一月 Janeiro, 2013

強制性申報疾病摘要

二零一三年一月份

本月共錄得 437 例強制性
申報疾病個案。

腸病毒感染病例(127 例)

較上月(292 例)減少，較去年同
月(18 例)增加。水痘病例(26 例)
較上月(55 例)及去年同月(32
例)減少。本月申報的結核病
案例共有 34 例，較去年同期(35
例)減少。在所有結核病個案
中，共有 30 例為肺結核。

1 例 HIV 個案申報。

1 例愛滋病個案申報和死
亡。

1 例輸入性登革熱個案申
報。

疾病爆發及重大突發公
共衛生事件摘要分別列於表一
及表二。

Sumário das doenças de declaração obrigatória em Macau

Janeiro, 2013

No corrente mês, no total,
registaram-se 437 casos de
doenças de declaração
obrigatória.

Registou-se uma diminuição
dos casos de infecção por
enterovírus (127 casos) em
comparação com o mês passado
(292 casos) e um aumento em
comparação com o mês
homólogo do ano passado(18
casos). Registou-se uma
diminuição dos casos de
varicela (26 casos) em
comparação com o mês passado
(55 casos) e com o mês
homólogo do ano passado(32
casos). Quanto aos casos de
tuberculose declarados,
registaram-se neste mês 34
casos, o que representa uma
diminuição em relação aos 35
casos do período homólogo do
ano passado, dentro os quais, 30
casos foram de **tuberculose
pulmonar**.

Foram declarados 1 caso de
HIV.

Foram declarados e morte 1
caso de **AIDS**.

Foram declarados 1 caso de
importado Dengue classico.

O sumário sobre o surto das
doenças e grande emergência de
saúde pública consta das tabelas
1 e 2.

Summary of Notifiable Diseases Cases

January, 2013

A total of 437 cases of
notifiable diseases were
reported this month.

The number of notified
enterovirus infection cases
(127 cases) was notified this
month, less than last month
(292 cases), more than the
same month of last year (18
cases). The number of
varicella cases (26 cases) was
notified this month, less than
last month (55 cases) and the
same month of last year (32
cases). 34 cases of all forms
of **tuberculosis** were
reported, less than those in
the same month of last year
(35 cases). Among all the
tuberculosis cases reported,
30 cases were **lung
tuberculosis**.

1 HIV case was reported.

1 AIDS case was reported
and dead.

1 Import dengue case
was reported.

Summaries of disease
outbreaks and emergency
public health events are
demonstrated in Table 1 and 2
respectively.

表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva
Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 N.º de casos No. of cases
2 宗手足口病 2 casos de doença de mãos-pés-boca 2 Outbreaks of hand-foot-mouth disease	2013/01/03-02/04	腸病毒 Enterovirus Enterovirus	托兒所 Crècher Nursery	幼兒 Crianças Young children	12
3 宗手足口病 3 casos de doença de mãos-pés-boca 3 Outbreaks of hand-foot-mouth disease	2013/01/11-02/04	EV71 型腸病毒 EV 71	托兒所, 學校 Crècher, Escolar Nursery, School	幼兒, 學生 Crianças, Estudantes Young children, Students	26
2 宗呼吸道疾病爆發 2 caso de doença do sistema respiratório 2 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2012/01/11-17	新甲型H1N1流感病毒 Novel Influenza A/H1N1 vírus Novel Influenza A/H1N1 virus	學校 Escolar School	學生 Estudantes Students	28
5 宗呼吸道疾病爆發 5 casos de doença do sistema respiratório 5 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2013/01/07-30	不明原因 Razão desconhecida Unknown	學校, 托兒所, 院舍 Escolar, Crècher, Estabelecimento de lar School , Nursery, Residential home	學生, 幼兒, 院友 Estudantes, Crianças, Utentes do lar Students, Young children, Residents	27
2 宗胃腸炎疾病爆發 2 casos de doença gastrointestinal 2 Outbreaks of gastrointestinal disease	2013/01/08-02/01	諾沃克類病毒 Norovirus Norovirus	學校 Escolar School	學生 Estudantes Students	20
1 宗食物中毒 Um surto de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreak of Foodborne diseases	2013/01/18	諾沃克類病毒 Norovirus Norovirus	社區中心 Centro Comunitário Community center	員工 Trabalhadore Staff	8

表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2: Grandes eventos de emergência de saúde pública
Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--